大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙 一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙 六ケ月 貳弗
一ケ年 參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事
曉香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人 山崎寧

中山事務所 電話シー三三七ユル
着 江州音頭其他各種 品切れの處今回新荷着仕り候間何卒御注文願上候
晩市パウエル街四六九 (電話ハイ一四一〇)
東ヘスランダス街二五三番 同 支店

重要電報

◎伊軍飛行隊の大活動

(伊軍司令部) 伊軍飛行隊は敵軍輸送根據地たるプリモイアノを襲ひ盛んなる爆彈投下をなし多大の損害を敵に與へたり(十三日)

◎殺虐なる毒手と白國

(倫敦) 白國に於ける獨逸の暴政は尚目に著だしく最近更らに五十八名の白國市民死刑に處せられたり、一九一七年一月來獨軍の手に死刑に處せられたる白國民は百七十餘名に達し內少くとも二名の婦人、十四才乃至十六才の少女三名、廿才以下の少年若年を含む、其處刑の口實は軍事探偵なりとの事にて拘禁後に精細なる調査をなすなく直ちに處刑するを常とす

◎墺國に併合運動起る

(巴爾) 墺國に土地非併合主義に反對する運動起り殊にヴィーン市に於て著しく各所に會合催され意見書を外相ツェルニン伯手許迄差出せりと(十三日)

◎濠洲首相の英國渡航

(メルボ) 濠洲首相ヒューズ氏は來る三月の交渡英して戰時戰後の諸問題に就き英國首相ロイドジョーゼ氏其の他協商諸國代表者と懇談すべき計劃なりとシドニーサンデー、タイムス紙は報せり(十三日)

母國論評

選擧法改正と現內閣 (上)

初め政府は來る第四十帝國議會に衆議院議員選擧法改正案を提出すべしと噂せられ、少くとも內務當局は同議會に提出の意思を以て同案に關し諸般の事項を調査しつゝありと傳へられしが、其の後情勢は何となく裘え切らざるものあるを示し、後藤內相も此問題につきて明白に語るを避け、內務當局者の談として近來傳へらるゝところも何となく頼りなげふ感ゆ。吾人は同案が極めて重大の問題にして研究に研究を重ね、何人も異論なき成案を得るの要ありとする點に於て內務當局者と意見を異にするものにあらず、然れども偏に研究の完全を期すれば遂ふ實行の機なくして研究倒れに終らざるべからざるもの。

和當の研究ならば既に歷代の內閣に於いて各種の案に就き一通り爲されたる筈、決せざるは唯大體の方針のみ。卽ち選擧權を擴張すべきや否や、擴張すとして如何なる範圍まで擴張すべきや、智識階級を如何にすべきや、次に選擧區制を如何に決すべきや、現狀の大選擧區制に滿足すべきや、之を改めて小又は中選擧區制となすべきや、次に假令を如何に改正すべきや、此等の諸問題を悉く包含して改正すべきや、一部に止むべきや等に就きて政黨者流は反獨當なく、政府當路の者は優柔決し能はざるのみ。この優柔を辯護せんとして「重大問題なれば急に焦せるを要せず」となすは、偶々逆辭窮せるを暴露せるのみ。元來選擧法改正の問題は國家としては如何にして遂政の實質を改良せんかの問題に關し、國民としては如何にせば健全優良なる議員を不都合なく選出し得るかの問題なり、故に問題の性質上より云へば國家自身又は國民自身が自己の問題として真摯に研究すべきものにして、之が決定に或は反對の利害關係を有する代議士諸氏の如きは自ら此の議に參加することを遠慮するか若くは忌避さるゝを以て妥當とすべく、參加の是認さるゝは唯自己の多き國ふして是位の負擔能力は僅少なるものなるべし殊に元金の支拂は十年二十年後に在りて此間に適當の時に應じて借替を實行し利子の安きものに乘替へるの利あり是等は列國皆之を爲せり支那獨り出來ざる理由あらざるべし唯支那は久しきを宜れる惡政を改め稅制を整理すれば可なり借款の如きは何れの國たるを問はず其條件が有利なる條件を以てすれば足れり

▲支那の統一

を阻害せる最大原因は交通機關の不備なるに在り支那の交通機關は海運と陸上運輸とに區別せらる海運に關しては各國の船舶支那の港灣を頻繁に航行して船腹缺乏の現在に於てすら尚は一ケ年九千万噸の船舶の航行するを見る其內英國は三千五百万噸の船舶を有し之に次ぐものは日本にして二千五百万噸を有せり而して今後支那の海運は日本の船舶に據らざるべからざる趨勢に在るを以て海上運輸は之を日本の船舶に依託するは最も安全なりとす卽ち殘る問題は鐵道敷設問題なるが支那の本土は百五十万平方英里の廣漠なる地積を有す此地積に樞要なる幹線を縱橫に敷設せば起點より終點までは二晝夜にして達するを得べし之を我日本の如き狹長にして彎曲せる地勢にありて長崎より青森に達するまで三晝夜を費すとは鐵道敷設の經營上同日の論にあらざるべし從來支那に鐵道の普及せざる結果は各部落の言語統一せず警察行政の行屆かざる憾みあり更に事變に際しても急速に軍隊を動かす能はず租稅徵收も嚴格に行はれざるのみか各省に橫領せられて中央政府の收入を減ずること莫大也試みに見よ從來支那の各省が往々獨立宣言をなすも其の多くは電報一通の獨立にして所謂電報戰爭を以て驅ぐに過ぎず卽ち中央政府は各省勝手に旗擧げをなすも交通機關の不備の結果軍隊を動かす能はざるを以て常に電報戰爭に終る

雜纂

◎日支提携實行手段 (三)

政友會總務 中橋德五郎氏談

▲支那と列國

との關係は借款と鐵道敷設と利權との問題に集中せらる支那の上下及び政治家などはこの狀態を以て列國は政治上の野心を遂ぐるものとして憂慮せりと雖もこれ其根本を誤れるものなり支那の保全は支那全土の統一を圖るを以て唯一の策なりとす統一を圖るには資金を必要とするは論するまでもなし必要なる資金の爲には借款を起すは止むを得ざるなり政治上に借款を起して之を統一し更に鐵道利權の開發によりて富源を拓くを得ばこゝに大支那統一の大事を成就すべし支那の爲政家などは列國の資金と列國の國力とによりて積極的に支那を開發せしむることは洵に喜ぶべき事にも屬す支那は古より夷を以て夷を征するの國策を採り列國と列國とを紛爭せしめて一日の安を貪らんとすれど一日の安を貪るが如きは進歩開明の域に進むの所以にあらず若し支那にして今後尚一日の安を貪らんとするが如きことあらば眠れる獅子と云はれたる國も更ふ眠れる豚に終るべし

▲支那の借款

には政治借款と經濟借款との二種あり借款は政治上に就て中央政府が借入れたるものにて十四億二三千万圓あり之に各省の借款を加へて僅々十五億圓に過ぎず此上政費の不足を補ふ爲め乃至は稅制整理の爲に五億乃至十億の借款を增加することあるも二十億乃至二十五億にして我が帝國が日露戰後に於ける借金の程度に過ぎざるべし支那の如き資源の多き國ふして是位の負擔能力は僅少なるものなるべし殊に元金の支拂は十年二十年後に在りて此間に適當の時に應じて借替を實行し及ぼす勞働賃銀の低落、職業喪失は何れの國にもあり得べき事で之れが準備は今日に豫めなすべき必要がある、近時同胞間ふ勞働組合の必要漸く認められて各方面ふ活動せられて居る樣子であるが未だ戰後に對する考慮手段に至つては聞く所がない。

■近來パウエル街を一巡して見ると何處の貴婦人かと思ふ樣な立派な服裝をしたレーデーに澤山行き逃ふ、餘計な御世話樣ながら段々に色氣なしに樣子を聞いて見ると額に汗して働く人々の妻君であるのが多數である、虛榮心强いと云はんか身嗜の心掛け深いと云はんか御婦人には通有の性質ではあるが、著しく助長せられたる此の風は潮は寒心に堪へないのである。

■衣食足つての禮帶で近來の好景氣に夫なる人が多額の勞銀を得て物價騰貴の裡には餘裕ある生活を續け行ける間は金の茶釜で松印の米炊がうと御隨意であるが世間は何時も好い風計りは吹かぬのである、奇麗なべ、着て練り歩く前に事業の基礎薄弱な日本人としては尚他に他日に備ふる急務はあるまいか。

■太郎一が加奈陀に來た時一番悅しく思つた事は沙港、桑港、ポートランドの妻君連の奧樣然たるに晩市の夫れが女房然たる事は確かに其の一であつた、而して其の人々が多年の不景氣の中ふ尚幾分づゝの貯金をなしつゝある事を聞いた時喜しさは更らに一倍であつた所が近來の樣子はダン〳〵米國各都市の在留同胞婦人に近寄りつゝある、生活の向上なり進歩なりと云ふ人もあるかなれ共實力充實せない此道口は到底御賛成申上げ兼ねる。

■日本に近來金の費ひ途を知らぬ成金と云ふ人類が出來た、思はぬ金を握つて亭主も女房も殿樣然と奧方然と榮燿榮華を極めて居る、一度相場のガラを食ふや卽ち元との木阿彌になり生中贅澤覺へたのが冥路の障りとなる、日本人は未だ〳〵オシャラクな眞似する實力がない、體面を維持する程度に止むべきて流行は來年の流行を追ふ可し、來年になつたら其の來年の流行を待つべき辛棒こそ大切である。

習字帳

太郎一

■氣は何時迄もよいものでない戰後に來るべき財界の恐慌と延い

紐育生命保險會社 本部代理 傷病保護保險會社代書通辨飜譯事務 土地賣買登記公証 曉香坡市パウエル街二五九 郵函一〇九七 電話シ五九〇〇 阿部孝之

▲和洋食料品一切 ▲陶器類 スキーナ河ボートエンジントン 郵函三一 岸本商店

政宗會 當番幹事 高橋金次

太平生命保險代理 日本郵船切符取次 主管 阿部松之進 東カドバ街三六八 郵函二三五六 電話シ四四八八

營業擴張御披露 シンガミシン富士山印レコード 自働母車各種、コロンビヤ蓄音機、自働ベビー歩行器及び附屬品並に修繕 富士山印レコード 毎月新音譜賣出 すま願を立引御ひうど すまし致强勉

Columbia Records TRADE MARK Grafonola

目錄無代進呈 ケー、エム商會 北澤源次郎 村木靜夫 晩市メイン街二三三一 電話シ三六九六 KM

按摩安腹專門 マッサジ バウエル街日加銀行二階一〇八 松居雅次郎 電話シーモア一四二二

和洋食料品 太平洋相互商會 晩市パウエル街一七六 電話シーモア七二七

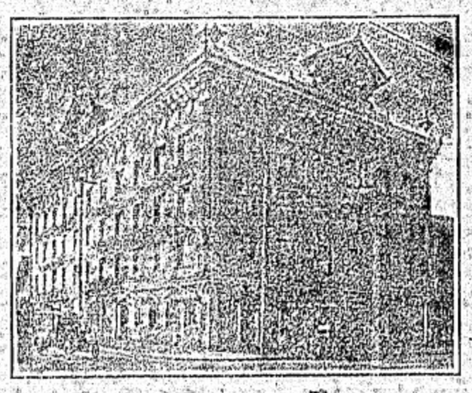
日本雜貨及び食料品販賣 プリンス、ルパート市アトリン街 東洋商業株式會社 郵函七三六 電話グリン五一六

新米着荷 パウエル街二五九 土田精米所 電話シーモア五九〇〇 自宅アレキサンダー街五〇二 電話ハイランド六〇二

M. Furuya Co. Ltd 46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.

新たくあん 大樽及び小樽詰何れも極上品新着仕り候間何とぞ御注文の程願上候 古屋商店 (電話シーモア 壹八壹壹)

日加貯蓄會社



◎貯蓄預金 ◎當座預金 ◎定期預金 ◎土地賣買 ◎日本送金締切日 ロシア就便 メキシコ丸 一月十六日(水曜日) 一月十八日(金曜日) ◎日本行船切符取扱申候 ◎日本貨幣米貨と御取換仕候

晩香坡市パウエル街三九八 日加合同貯蓄會社 社長 田村新吉 (電話シーモア 壹貳參)

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO. P. O. D. 130 398 Powell St., Vancouver, B. C.

此アドレスを封筒へ御張付下さい

食料品一切 晩市パウエル街一九一五 平山商店 電話ハイランド一七二五オー

佐伯事務所 SAIKI & CO. VANCOUVER, B.C.

御蒸菓子 卸小賣 晩市東カドバ街五一三 福本好松 電話ハイランド一六六九アール

新荷着 ▲日本梨 ▲奈良漬 小樽入 ▲寢爐鑵 (一名ベード溫め) パウエル街二一四 下村商店 電話シーモア三三九三

むし菓子 栗饅頭 新刊書籍勉強販賣 月刊雜誌 郵送無料 鈴木菓子店 電話ハイランド七七一 御送金は書面爲替又はチェックにて御願申上候 J. SUZUKI 437 Powell St. Vancouver, B. C.

電報要覽

◎獨逸の重大御前會議

（倫敦）獨帝はヒンデンブルグ、ルーデンドルフ其の他獨軍首腦部を伯林に召集して大會議を開き大宰相ヘルトリング伯、ヒンデンブルグ、ルーデンドルフの兩將軍は更らふ別會議を開き外務次官ローゼンブルヒ博士はブレストリトウイスクの露獨講和地より急遽召還せられたる等問題の如何に重大なるかを語るものにして更らに傳ふる所によれば大宰相は近く聯邦議會下院ふ於て外交に關する演說上院に於て內治政策に關するものを演說す可し（十四日）

◎露獨媾和交涉の其後

（倫敦）露國は獨逸が講和談判地をストックホルムに移すを肯せざる爲めブレスト、リトウスクに談判を繼續する事となりたるが獨墺側は協商與國が露國と共同して講和に參加せざる故を以て非賠償非併合の聲明を撤廢す可しと聲明せりと（十三日）

◎米國國務卿を聲明

（紐育）米國國務卿ランシング卿は紐育辯護士協會晩餐會に臨み米國大統領の聲明せる大戰目的實徹せられざる限り米國は戰爭を止めずと聲明し大喝采を博せり

◎土國休戰條約を蹂躙

（倫敦）露國と中歐同盟國の間に締結せられある休戰條約を土軍は蹂躙して二万の兵をトレビゾントとリーツェ間に上陸せしめ土國灣航艦は露國運送船一隻を雷沈せり（十四日）

◎米大氣船大洋に沈沒

（大四洋）米國氣船ラキザン（二万四千噸）は某海上ふ於て觸破し救助電信を受けたる某號は直ちに急に赴き船員四十三名を救助せりと（十四日）

國內報

◎日本愈々浦鹽出兵

露國捕虜獨兵團滿洲に侵入せん——日本政府默する——出兵準備完了——

日本政府愈々浦潮出兵の準備萬端を終了し一介の下に日本軍浦港に上陸聯合國利益と在留聯合國民の保護に任ずべき準備ある事最早疑ふべからず日本政府は聯合通信員の觀測ふ對し是非の言を加ふるを拒み出兵問題ふ關しては全然沈默を持し居るも浦鹽港の狀勢暗澹の度を加へ危險殆んど絕頂に達し居る事實は明白に承認せり

▲新政府派浦鹽統治權を掌握

浦鹽發電ふ據れば新政府派は浦鹽督衙、諸銀行及び諸大商店其の掌中に歸し在留日本人五千人保護の爲めのみにても日本は相當の手段に出でざるを得ざる狀態に在るに似たり

▲獨兵八万人に對し監視必要

烏蘇州に收容さるる捕虜獨人八万人あり露國の狀勢今日の如く殊ふ獨國との最近關係上該兵に對しては充分なる警戒を加ふる要あるは浦鹽在留日本人の凡て一致する所たり

◎東洋移民移入に勞働黨反對す

加奈陀の勞働不足補充の方法として一部ふ東洋移民殊に支那人移入の計劃をなすものあるに對しトロント市獨立勞働黨は大會を催し之れに關する態度を明かにしたるが席上大討論あり結果東洋移民移入反對を決議し更らに廣く一般各地に反對氣勢を高むる事に決せりと

◎今期議會の雲行

政友會と貴族院との板挟みとなれる政府……憲政會の陣容如何……

母國第四十議會の形勢ふ關して近信は報ず

□憲政會の意氣消沈せりと傳へられ二十二日の豫算內示會に就ても或は全然出席せざるべしとか或は代表者を出しても幹部は出席せざるべしなどゝ噂せられたるに拘らず武富總務以下擧つて出席しシカも武富、尾崎、町田等同例なき所なり

□政友會に於ても政府今次の增廢減稅計劃については幾多の異論あり今日の形勢を以てすれば結局相當の妥協點を見出し得べしとするも全然政府の提案に盲從すべしとは認むべからずシカも政府にして政友會に聞くこと多からんか衆議院內にいても現在國民黨との間に存する圓滿關係を阻碍するの虞あるのみならず他面政友會とは種々の行掛りを有する貴族院多數の感情を害し政策遂行上幾多の支障を生ずるの憂あり左れど今日の政情にいて政友會を閑却するは到底不可能に屬するを以て政府としては

□貴族院と政友會の間に板挟みとなれるの觀あり此點ふついては政府にいても大ふ苦慮しつゝあるが如し要するに第四十議會は貴衆兩院とも必ずしも政府の意の如くならず政府對貴族院、政府對衆議院與黨との關係ふ大決裂を見ることはなしとするも其最後の落着を見るまでには表裏幾多の波瀾山折を見るべく一方衆議院唯一の在野黨たる憲政會が既ふ豫算內示會に於て堂々と論陣を張れるに徴すれば相當多事なるべきは想像に難からざるなり云々と

◎日本全國の大降雪

△汽車各所不通被害多大

東海道奥羽及び北陸各地には降雪甚だ多し各地より達せる報道中被害最も甚だしきものを列擧すべし

▲東海道の方面　東海道方面には七日頃より大降雪にて山岳に近き地方は積雪殊に甚だしく爲に東海道線列車は一時不通となりたり海濱附近の溫暖地迄白皚々の奇觀を呈せり東海線の降雪不通は近年に例なき所なり

▲北陸奥羽方面　北陸道の降雪は昨年暮と共に記錄破りの大雪なり北陸各地汽車は再度不通となりたり中仙道方面も亦降雪甚だしく奥羽線の汽車は不通となり道路閉塞其他の被害多し

▲家屋倒壞二百　石川縣下に於ては積雪の爲に構造不完全の家屋崩壞せるもの二百餘戶に上り今日迄明らかとなりたる死者二十三人負傷者は百餘名に上り大騷動となりつゝあり

▲積雪二十餘尺　越後高田市は昨年暮の大雪に更に今回の大雪にて積雪二十餘尺に上り市街は殆んど雪の下に埋められたり汽車の開通の如き兩三日中には覺束なく附近一帶交通杜絕せりと母國電報は報じ來れり

◎縣人會の新年會　神奈川縣人會は昨日午後四時より山科に定期總會開、會會則修正後役員改選あり會長青木米吉、副會長牧田開平、會計加藤佐平諸氏當選、夫より新年宴會ふ移り十時散會▲愛媛縣人會は昨日三時より万丸にて總會開催、會計會務報告後役員改選あり會長小田茂三郎、副會長近藤福松幹事宇都宮鹿之助、會計本田百太郎の諸氏當選、次で新年宴會に移り七時解散せり

◎同胞經營新事業　カンパ！ランド中村紹次郎、岩淺松太郎の兩氏は同地白人經營のソーダ水製造所を買受け新經營をなす事となれり

◎如雲へ幕を寄贈　福岡縣人有志が桃中軒如雲へ卓子掛を寄贈せること別項所載の如くなるが尙ほ如雲後援會にては幕一張を寄贈せり

□大陸片々□

▼英國の名門貴族の子が軍に從ひ命を鋒鏑に殞しつゝあるは常に聞く所米の富豪子弟亦此類あり

▼露兵革命前より西歐戰線に出動せるあり近く亦戰線に健鬪せんとす彼等の心理は複雜なるべし

▼漂泊せる露人の群橫濱の木賃宿に悲慘なる生活を送るあり故鄉有母秋風淚旅館無人暮雨魂の嘆

▼佛國社會黨より露國社會黨に戒告して單獨講和の非を說けるもの言々痛切なるも露人は風馬牛

▼藝術座ふ內訌あり藝術座須磨子に依つて聲價あると共に又紛紜あり抱月君の難局絕ゆる時なし

▼雁次郎紹育に渡つて登演のこと實現すべき乎冥土の飛脚時雨の炬燵碧瞳の人能く鑑賞し得るや

The Sumitomo Bank Ltd.,
Tel. Main 4291　802 3rd Ave., Seattle, Wash.

仕友銀行
シアトル支店
開店　一月十五日
營業所　シアトル市第三街八〇二（日本領事館の下）
營業の種類
外國爲替手形の賣買、取立及手形割引、貸付
▲鄕里送金　無手數料にて日本各地へ迅速に送金可致候
▲送金手形　無手數料にて便利に取扱可致候
▲定期爲替手形　發行可致候　六ヶ月、一ヶ年　利息割合年五分
支配人　名村豐太郎

御披露
日本行各汽船切符取次
勞働口周旋仕候
電話バイランド一七八二
須賀旅館

御旅館
室內清潔取扱丁寧
御客の便利を計り食堂の設備あり
バウエル街四三九
大澤旅館
大澤源吉

荷物自動車
日本運送社
電話（シーモア三五九七　シーモア四六一〇）
拾伏頓行並に市內配達迅速

一般要件一切代理
晩市バウエル街三四（二階）
淺野五明事務所
電話シーモア三六三

加奈陀日本人ソーミル勞働者組合
Canadian Japanese Saw Mill Workers' Association
368 Powell St. Vancouver, B.C.

晩香坡市バウエル街三六八
和洋雜貨
食料品一切
精々確右實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街三三七
蛭崎商會
電話シーモア二四二三

晩市日本人街唯一電氣店
電氣品一切販賣
並に修繕負
瓦斯水パイプ備付
バウエル街二四三
松下・平木
迅速……精確……安價

男女洋服
裁縫
レーンコート新柄到着
高尙確實
仕立は日本人向折襟立襟各種
値段
レーンコート
バーコート婦人用品
八弗より三十弗其の他
子供用二弗五十仙より
晩市メーン街二二二
相星洋服店
電話シーモア三三七六

書籍雜誌賣藥卸小賣
各種新刊小說
（各雜誌郵送無料）
晩市バウエル街三五七
內田書店
357 Powell St. Vancouver
電話シーモア一五八一
支店　バウエル書店
晩市バウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

新調
男女、小兒勞働用修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七二一

日本工鐵場
主　鹿子木七郎
晩市ゴーア街七一九
蹄鐵鍛冶
馬車修繕

客荷自動車
物自動車
電話シーモア四九八〇
晩市バウエル街
成梅軒前
村田宮崎

Kinokuniya & Co.
151 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
最良美味
白板昆布
櫻海老
新米
糯米
豆類鑵詰類
乾カマス魚
外食料品一切
ラッキョ漬
右精々廉價販賣可仕候間陸續御用命被下度願上候
紀の國屋商店
晩市東カドバ街一五一　電話シーモア六八一

S MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.
松宮商店
バウエル街二一三、二二九
（電話シーモア三五九七）
此の外種々の品有ります
引續き御注文被下度御願申上候
上等白米
生午蒡山椒
里芋
茄子味噌漬
茄子鹽漬
蓮漬
奈良漬
雲丹瓶入
鰹塩辛
鳥賊魚塩辛

男女洋服新調並にプレッス
東ヘスティングス街二五三エンプレス座向ひ
エンプレス洋服店
鈴木利三
電話シーモア二一〇七

增員至急募集
シーギヤング　ビーセクション
鐵道働
日給貳弗以上オバータイム働あり
東部線（年中休みなし）
ショップ働　トロント市附近
カアクリーニング働　モントリオール市附近
西部線（ショップ働　ウイニペッグ市附近
フレッセッド働　メデシンハット市
增員致しますから至急申し込みください
其他夫婦の御方には適當の場所もあります
日加用達會社
バウエル街三六二番

とるに足らぬ草

第八十七回

茂雄が一生懸命に云ふ間も正雄の耳へは入らなんだ、彼は大阪に居る時ウヅ虫の船中で逢ふた時の思想を今此時までも持續してをるのだ、流行の茂雄も此以上を云ふ間はなので遂には口をつぐんだからと云つて始めの目的を忘れるのでは無い正雄の剛情を怖むのではない、斯うしてゐる間には彼氣の折れる時もあるだらうその間には優しい口上を聞く時もあるだらう、粗み難いことを粗みにして同じ獄舎に繋がれるのを切ての歡びにしてゐたのだ翌日も翌々日も厳重の待遇は同じであつた先にリレー組が狼狽を恣にした時警戒隊が遣て來て一擧に敵をほふり盡した當時の士匪の生き殘りであるから内地人ふは忘るべからざる恨みがある、それを及ぶ限り厚く待遇する前の知れた命を撼める心ではあらうけれど此點は文明人の思想に異りがない處が三日目の晩茂雄は不圖眠を覚ましてみると枕頭で何かコツ〳〵遣つてゐる者がある、さては討伐隊が進撃して來て我々を軍神の血祭ふするかと思つたからきつと身構へして起ち上つた、斯ういふ中ふも正雄の事は忘れぬ

『松本君、松本君』呼んで見たが返事をせぬ續けて

『士匪が來たやうだ也用心したまへ用心を』再び云つたがまだ返事をせぬ、強く見ると士匪が來たのではない、コツ〳〵と音のしてゐたのは正雄が仕事をして居るのだ

『君、何をするのだ』

云ふ聲が除り高かつたので正雄はそれを叱るやうに

『靜にせんでは可かん乃公は乃公の命を救ふべき穴を作らうとして居るのだ』

彼は破牢を企てゝゐる

『に前と共に助からうとは云はず乃公の命を救ふべき穴を作らうとするのだ』

と云つてをる、それでも彼の氣象は知れてをる、茂雄は驚いて

『君、危險ぢやないか』

『兎に角聲を立てるのは宜しくない、それは御免を蒙らう』

『君』と茂雄は秘めて後で君が又その穴から出るのを止めはせん、けれど共同作業は御免を蒙る』

『すると僕は君の仕事をする間斯うして默つて見てをらねばならん

『それはお勝手さ、見てゐるのが否なれば厭るなりとも何うなりともしたまへ』云つて又コツ〳〵遣り始めた、茂雄も默つて見てゐる理には行かんから側から手傳つて見たれど、さすがの正雄もそれまでに附絶しやうと云ふのでは無い茂雄の爲ることには干渉せんで自分は自分で仕事をしてゐた、それが旨く目的を達するであらうか考へて見ると危險の極である

『能きさうかい』

『能きねばそれまでさ、どうせ士匪の手わかるべき運命を持つてをるのだ、萬死の中に一生を求むれば、それで好いのだ』

『ぢや僕も手傳はう』

『それはお勝手次第、君の自由にしたまへ、僕は君と事をするのを恥づる』

『さういふ口で何故生死を共にすると云つて呉れんのだ、君こゝまで剛情を維持するには當らんよ』

『いや僕は殺人犯の手を借りたくない僕は自分の命を助くる爲めにこゝへ穴を作つてゐる、僕の出た

ドライグッヅ専門
バウエル街二一八
日英商會
電話 シーモア一六〇〇

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七二
福井旅館

英語初歩フヲニク式發音基礎 ハイスクール豫備科公立學校課目教授 教師公認ハリス氏エヴエリ女史外十數名 校長清水小三郎 美以教會附屬
英語夜學校
清潔丁寧

貸室大強勉
一月ケ参弗五拾仙以上
晩市西カドバ街六六
大平洋旅館
館主 有馬傳吉

エヒメ旅館
バウエル街ゴーア街角
主 岡部春市

本館は汽車、汽船に乗るには最も近い所に有りますから至極好都合です
御旅館
本館は日本人街の中心點にありますから總ての用事を達する上に最も便利が宜しくあります
電話シーモア二六九九
千鳥

かきめし、めし、とろゝ
其他御好み次第

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド九〇四
鳴瀬商店

時計販賣並に修繕
晩市バウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア一四〇八四

夜撮影
メーン街二〇四
メーン寫眞館
電話シーモア三六八一八

和洋食料品
晩市バウエル街二〇二
梶木彦之亟
電話シーモア三九九一

青物、果物類
バウエル街二三八
電話シーモア二七二九

特製蒸煎飴
じようせん飴の特効は往昔普く世人の知らるゝ通り大人小兒共常に服用さるゝ時は腹中を温め脾胃を強くし肺、せんそく、咳引風、咽喉病等に特効あり弊店の蒸煎飴は特に原料の精鮮なるを選み以つて特製したるものなれば多少とも御用命の程希上候
上等御菓子色々玩具煙草各種
晩市バウエル街三五九
かすが

御菓子製造所
御祝餅 折詰菓子
並にせんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店
電話ハイランド六一二

豆類雜穀卸商
青物一切
晩市メーン街一八六
落合商店
電話シーモア三四二三

東カドバ街四二八
京都醫專醫學士
電話ハイランド一一一
石原明之助

東カドバ街四七六
醫學士
電話ハイランド六五五
高橋康百

バルエル街三五八
醫士
電話シーモア四二六七
木下德太郎

バウエル街二一〇
公認醫
シーモア二五五五
下高原幸藏

男女洋服新調並に修繕
晩香坡キャナリー
齋藤洋服店
ノースアーム方面にて御用の方は同地小學校近御一報被下度候

南京料理
原料精撰にて御調進致ます
御手輕料理
うどん、そば
もりかけ十仙
きみどん十五仙
そばうどん二十五仙
其子 廿五仙
其親 十二仙五厘
バウエル街二三三
山科
電話シー二七七九

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたしました
清潔なる弊店二階は貸ルーム
晩市メーン街二三六
モントリオール銀行北隣
上田とも

各種時計並に附屬品
金銀細工及修繕
晩市バウエル街三〇一
河合時計店
電話シーモア五九五
メイン街三一六
同分店
主任 山村

新着
鹽鮭
かずの子
すゝ子
干かます
するめ
ぼーだら
鹽さもん
其他正月用種々着荷致し候間右精々廉價にて販賣可仕候間多少お不抱御用命相願上候
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

日本人御旅館
新築家屋にして室内清潔、各室にヒートの設備あり、取扱ひ丁寧、御華客樣の御便利相計り可申候、停車場オーフ等に最も近く御乘船御乘車共に非常に便利と御座候何卒御來市の節は御投宿願上候
ブランスルバート市フレザー街
持田旅館
館主 持田平夫
郵函七五、電話ブラック一五四

菓子製造御小賣
バウエル街二二九、イー
横山菓子店
電話シーモア六九四一

室内清潔取扱丁寧
晩市東カードバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太郎
電話ハイランド一〇二一エル

禁酒と甘黨
ぼたんもち
はぎ
たゝこ
うにぜんざい
しるこ
井もの
そば色々
手打うどん
其他種々
バウエル街二六六
かちどき
電話シーモア三四三三

關取印飛切上白米
無類江州澤庵
内外食料品各種
御婦人用切地一切
和洋雜貨各種
トランク、スーツケース
其外品々大々的勉强を以て差上ます
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話シーモア三七二一

親切丁寧迅速
晩市バウエル街三〇九
高澤理髮店

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

工場晩市アレキサンダー街六六二
事務所晩市バウエル街一六七
工場電話（ハイランド九九
事務所（シーモア九五九
富士洗濯所

ドレス、スカーツ
並に小供物裁縫
日進合資會社二階
吉田まつ

にまめ一切
でんぶ
てんぷら
にしめもの一切
天ぷら
親子丼
晩市東カドバ街二三一
山崎屋
電話シーモア四二三九エ

玩具一切
キャンデー類
バウエル街三一八
三隅商店

客自働車
電話シーモア三一九七四
三一六五

日用品一切
並に果物、煙草
電話シーバウエル街三二八
二〇六四
山内善平

食料品一切
煙草、フルーツ、菓子
バウエル街一八八七
田中商店
電話ハイランド六二

代書契約書作製、貸金周旋
晩市バウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四壹五四エル

和洋食料品一切の他
晩香坡市バウエル街四五
大屋商店
電話ハイランド三三六

S. Yano
571 W. 159th St.
New York

貸ルーム
室内清潔
バウエル街三七〇
電話シーモア七九三
中川商店

菓子
煙草物
デンヤキ

電話シーモア二七二九
かすが

新造船各種修繕
プリンスルバート市
末廣
（郵函三二四）

男女洋服裁縫
晩市メーン街一八四七
鬼塚洋服店
電話フェアモント八七三

電話シーモア四二一九
自働車運送
晩香坡市バウエル街二四三
天野運送舍

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三
郵函 三六四
電話ハイランド
川崎善商店

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ丁寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主 佐久間太重

手打うどん、そば、焼麩
晩香坡市メアリー街一七四
電話フェアモント一四〇六
山崎製麺所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

新造船各種其他修繕
小生儀今回元太平洋造船所跡を借り受造船業開業仕り候に付ては安價確實、丁寧お御用命に相應す可く候間何卒御引立の程奉懇願候
晩市ジョージヤ街一七七三
久岡造船所
久岡文次
電話シーモア三一八九

日本人御旅館
室内清潔、取扱ひ丁寧
プリンスルバート市西第六街三〇四「郵函八九四」
電話プリンス五〇五
須賀旅館
プリンスルバート市カウペー
△新造船並に修繕一切御依頼に相應じ申すべく候
須賀造船所
須賀丑藏

大工仕事一切
東カドバ街六四三
重井禮藏
電話ハイ、五三六エル

なんでもある店
エッキスプレス迅速取扱
晩市バウエル街一九七四
尾木彌太郎店
電話ハイランド一四六一

男女洋服御仕立
晩市西第九街三五四
宮崎洋服店
電話フェアモント九九八

Code Western Union Cables Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721 270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務
貸附、手形引替、利子、貯金預金、定期預金
本社事務所内に日本郵便支局ありて日本送金等に最も便利なり
貯金箱無料で御貸與致ます
日本金融
頭取 エー、マキボーイ
支配人 エ、ブイ、ガーデナー
主任 佐藤太郎
事務員 田中政次
大關

營業時間
平日午前九時より午後五時迄
土曜午前九時より午後一時迄
夜間九時迄

晩香坡市メイン街二三五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

日本近信

聖域の附近に

火薬場のあるのは不都合
移轉撤退の議頗る喧ましい

東京府下豊多摩郡代々幡町民と同所西原所在の博善株式會社との間に同社の經營に係る火薬場退撤問題起り居れりとの說あり右に付町民側の代表者たる代々幡町長大久保狗平氏は曰く『此の問題は決して昨今勃発出した譯ではなく實に明治神宮が當所ふ御造營と決定されて間もない一昨年來の問題で其當時府會議員の井田忠信氏が東京府會の通常會に於て

明治神宮の附近に火薬場などを存在させて置く事は餘りに長れ多い是非其他に移轉さする必要があると述べられたのが抑もくで其後町内の有志からそれと同じ意味の陳情書を一回警視廳に差出した儘格別喧しい撤退運動もせず在實今日に及んで居る次第です尤も一昨年陳情書を出した當時警視廳から衛生部長の栗本さんが實地見分に來られたやうでしたから其後他の問題で警視廳に出頭した際意見を叩いて見ましたが

確答を得る事は出來ませんでしたが

私の想像では警視廳でも宮内省の内意を聞いて見られたやうでしたが宮内省でも可否の答はなかつたらしく思はれます併し決して之れで泣き寢入りと云ふ譯ではありませんが明治神宮の全然出來上るまでには來た五年も間のある事ですから

それまでには何んか穏かな解決を

着けたいものと思ひます』更に豫備陸軍少將にして代々幡町會議員なる田村氏は曰く『御神苑近くに火薬場などを存在させて置く事は我々臣民として恐懼に堪へぬ次第であるが私の希望としては經營自身が町民や當局からの要求を俟たゞに他に轉じて與れたならばよりの幸福かと思ひます殊ふ以前と異つて交通機關も相當に發達した今日現在の場所から尚三四里邊鄙な所に移轉したからとて

左程の不便も感じまいし又假令多少

の不便を感じたとしてからが聖地を汚し來るには忍びんではないか』云々と更に轉じて明治神宮造營局を訪へば服部總務課長は問題に就き來た何事も知らざるものゝ如く『今後大に研究すべし』と語り居たり

主務省の意見次第で何れへでも移轉する

問題の當面者たる博善株式會社側の言分は『さういふ問題の爲に關べてゐると云ふ事は私も聞いて居ります警視廳側でも充分これに就て取調をしたいふ事も聞いて居りますが私共の研究した處によると風向の如何に拘はらず明治神宮の方に行くやうな事はあるまいと思ひますがしかし主務省の意見によつて私共の方では何うにでも致す事は言ふまでもありません云々

産婆　立石哲子　晩市グランビー街百十一番（電話シーモア八〇八八）

◎外國語學校　改稱反對團
同盟に飛檄し全國遊說
外國語學校生徒の校名改稱反對運動は其後着々實行の範圍を擴げ二十二日六名の實行委員は在京卒業生二十餘名と神田錦町三河屋に會し一月六日の全校同盟會に反對意見を披瀝して贊成を求む協議を遂け尚實行委員中の高瀨、多賀、山下、大屋、藤生五君は新年早々全國各地の校友間を遊說する由

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ燒版　弊店は最上品を販賣す試みゝ買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九　エム、ヲー、ヲルソン鐵工場　電話シーモア二五八七

鮮魚買入れ
どんな種類の魚でも高價に買入れます取引はスカウの上で致します尚食料其他日用品の御便利も計ります
ビー、シー州ランド　日本人魚問屋　晩市パウエル街二四五　オリンピアルーム　館主　林忠治

開業
準備も愈々整ひまして開業致しました　高千穂めしやへ
是非御入來御越しの程希上げます
パウエル街二六一　高千穂　永野小太郎　平井榮次

晩市東スティング街三三番地　日本人會本部　The Canadian Japanese Association 213 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候
吉江事務所　晩市メイン街一〇二　電話シーモア三八〇四　自宅ウエスト二五二三ケー

ISOMURA YAKUHO　249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.　電話シーモア一八五九　イソムラ藥品　磯村藥舗

晩香坡　歯科醫會　治療時間自午前十時至午後八時　日曜祭日自午前十一時至午後三時　パウエル街三四六　河邊歯科醫院　電話シーモア三六三七　自宅電話ハイ一五〇九エル

パウエル街二五二（六號室）　谷内歯科醫院

東カドバ街四一六　中島野村　歯科醫院　電話ハイ一四〇三エル

▲御手輕料理　パウエル街二五一　柳川めしや　電話シーモア三一二三

手輕料理並にうば　メイン街一一六　梅香　電話シーモア四三六二ケー

蒲鉾糸こんにやく製造　卸小賣　晩市パウエル街四二一　板熊

スタージョン　マグロ　其他魚類一切　青物類　かまぼこ　パウエル街二六二　田中六弥　電話五六六一

▲金銀細工　婦人用飾品　晩香坡市メイン街二〇二　松林時計店　電話シーモア六五二三　郵函九二七

時計修繕　貴金屬寶石類

△御手輕料理　並にめし　晩香坡市パウエル街三五〇　くつわ　電話シーモア三八二七

破損せるガスリン機械　エンジン又は其他のをフヲキシー、アセチリメ法にて鑄接ぎ修繕　タルン、ウエルド會社　電話シーモア四四七九　1050 Seaton St. City

△食料品　晩香坡市メイン街二〇八　田川商店　電話シーモア二五五七

御寫眞　グランド　ヒユー　岩田勝之助　寫眞館　コムマシヤル街一〇四六

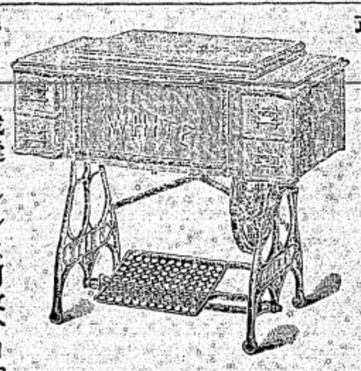
大馬の賣物　小　ベンダー街大北鐵道館（南京町）　大北運送會社　電話シー〇五四　六〇五

旅館並に下宿　パウエル街二五二　東郷ルームス　鎌田道明　新古雜貨商　並に洋服ブレス　パウエル街二〇七

御めしそば　並に手輕御料理　御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候　晩市パウエル街二六四　拾仙めし〇万　電話シーモア四三九八

仕出し　並に手輕御料理　御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候　晩市パウエル街二六四　拾仙めし〇万　電話シーモア四三九八

最新式　ホワイト裁縫ミシン



ホワイト裁縫ミシンは何故今日皆樣が歡迎して御求め下さるのでしよう？夫れは申す迄もなく新式で何に彼に大變便利に出來てある爲です其便利な事々は先月の廣告を御覽下さればよくわかります當社は新古交換の御求めにも應じます故何卒新式と取かへ下さい御用の方は總代理の中村に御尋ね被下充分勉强して如何樣に求め廉い樣御相談致します　ホワイト裁縫ミシン會社　日本人部總代理　針及油附屬品　晩香坡市パウエル街三九六　日加銀行二階百〇五番室　電話シーモア八八二　中村久治郎　396 Powell St, Vancouver, B. C.

いなりすし　天ぷら　すし　ごん　るこ　うに　パウエル街四二一　喜らく　電話ハイ一〇一八

パウエル街三六五　電話シー五三二四

南京料理　並にそば　其他仕出し　パウエル街二五二　東京酒樓　電話シーモア三三六五

理髮床　西洋風呂　清潔丁寧は　弊床の特色　パウエル街三六〇　熱海床

洗濯業　パウエル街二〇六　大倉洗濯所　事務所工場ランスダウン街一六五　電話シーモア六五二三　メールルームス　室内清潔取扱　晩市メイン街一一七　井上政吉

高等　南京料理　日本人諸君の御來樓を歡迎　仕候間何卒陸續御光來の程希上候　晩市パウエル街二三七　電話シーモア五七七四　新北京

ボーイ一名入用　めし　輕手料理　晩市ゴーア街二〇五　電話シー一五三八　いさみ

むしずし　茶腕むし　其他すし色々　晩市ダンレービー街一三九　よし野　電話シーモア一六一八

●生魚●青物　かまぼこ　製造卸小賣　●鳥、牛肉、仕出し　晩市パウエル街三三三　前川魚店　前川三之助　電話シーモア三七八二

内外雜貨食料品　菓子果物煙草類　牛乳卸小賣及配達　晩市メイン街三〇〇番地　ローズパンク　グロサリー　篠末松　電話シーモア三三一七

日本美術品　晩市グランビル街六七三　盛本商會本店　電話シーモア六四一〇　西へスティングス街五七　支店（ウッドワードより三軒東）　電話シーモア二三一三　グランビル街九三二　電話シーモア八七二三　支店デビー街一二一二　自宅電話シーモア五三一五アール

いなりすし　並に御めし　甘酒　其他いろ〳〵御好み次第　パウエル街二四六　ニコ〳〵

會席御料理　すし仕出し　晩市パウエル街三三三　電話シー三四五五

旅　電話シーモア三〇一九

御理髮所　日本ふろ　パウエル街三四一　にしき湯

旅館、下宿　アレキサンダー街四〇九　薩摩屋　大堀千代人　電話ハイ八五七

日本行船切符取次　代書通辯事務　妻子、兄弟、親族店員使用人農夫呼寄登記公證、契約書類作製生命、火災、病傷保險代理地代、家賃、勞働賃金取立土地に關する一切の調査及整理其他何事でも懇切速に取扱申候　土地山林賣買　勞働口周旋　T. HAMAGAKI　261 Powell St. Vancouver, B.C.　電話事務所シー四一八〇　自宅ハイ一五五五ワイ　晩市パウエル街二六一　濱垣事務所　日加投資社　主任濱垣貞一

（衛生家諸君）季候の變化は諸病の發作を助長せしむ滋養飲料として特に藥用葡萄酒を推奬す　一送瓶料一要弗　近藤藥店　390 Powell St. Vancouver,

△キナ鐵葡萄酒　△ビフ鐵葡萄酒　こゝろみよ　（前者はキナエン含有のため苦味を有すれ共後者は其味極めて佳なり）　○身心過勞の人○神經衰弱○不眠性○腹に力のない人、忽ち元氣百倍せん

ガーデアン病傷保險は世界最大の　コンテネンタル　病傷保險の一なる本會社に依て總て引受けられます　Tel. S. 882 396 Powell St. Vancouver　日本人部總代理　中野庄輔

代書　代理　通辯　代理

加奈陀晩香坡市パウエル街三六八　山田事務所　主任山田昌則

日本行濱船切符取扱　當國政府へ出生届　對白人交渉事件及　商事取引仲立事務　英文約定書作製並に　登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立　歸化証申請、濱車濱船切符取扱　（電話シーモア九一四三）

生命、火災、自動車、保險事務　病傷保險會社

水パイプ設計等　又は流し取付け　すべて下水まわりの仕事は早く且極安く致しますから何卒御用仰付られ度候　廢ヘスティングス街二三九　ブラウン　（電話シーモア七七〇）　A. W. BROWNE　239 Hastings St, City

葬式一切取扱　元取扱丁寧誠實保證　グリーン、マクレー葬儀社跡　ホーマー街五三一　ナン、トムソン、クレッグ　葬儀社　Nunn Thomson & Clegg　531 Homer St. City Phones 221

一般代理事務　パウエル街三九六ツオールド　ホテル内三〇五—六室　米國法學士　中井清　加奈陀法學士　足立儀代松　電話シーモア二三四

營業品目
○鐵諸　○銘茶　○海產物　○乾物　○米穀　○文房具　○雜穀　○漬物　○貢藥　○生物　○味噌　○化粧品　○醬油　○菓子　○小間物　○書籍　○雜誌　○大工道具　○玩具　○荒物　○陶器　○絹布　○綿布　○履物　晩市パウエル街二六九　香村商店　Phone 2131　Vancouver, B. C.

寫眞　晩市メイン街二三八　有門寫眞館　電話シーモア一六八五エル　スタブストン市　同支店

高等御旅館　晩市パウエル街三五五　關根旅館　電話シーモア三六七八ワイ

御旅館　ビクトリア市チャタム街六三三　石田元　電話壹壹參弐　郵函一〇六　636 Chatham St. Victoria, B. C.

果物菓子　食料品　新西院コロムビヤ街八七五　長谷部商店　電話一〇六二ファール

英領加奈陀ヴイクトリア市ガバーメント街一五〇一　バンドラ街角　電話一六二八　日本美術雜貨　店主　永野商店　永野萬

○大阪商船株式會社　濱船切符取扱　（郵函五九二）

鮭網、テンツ、漁具一切、ゴム靴、長靴、カンバス、曳網、フリスコスタンダード、及フレスビーギヤソリン機械、マグネト、バッテリー等、其他ギヤソリン機械、附屬品一切、販賣　晩市ワター街六八　イー、リプセット　電話シーモア六〇三一　六〇三二　E. LIPSET　68 Water St　Vancouver, B. C.

雜報

◎經濟委員一部 加奈陀首都訪問

沼野總領事主催宴ふ

加奈陀開發團と交歡

目賀田男を委員長とする經濟委員一行中の伊藤男と菱田博士とは最近ワタツを訪問し沼野總領事主催のシャトウ、ローリエーに於ける晩餐會に加奈陀開發團と交歡し席上伊藤男は大戰時局に就て英國を人類の救主と讃へ加奈陀の貢獻をも極力賞揚し轉じて日本に眼しては其正義觀の眞摯なるを指摘し又日英同盟を極東平和の楔子なりと說きたりと云ふ

◎加奈陀の大問題 ＝歸還兵の處理＝

晩餐會に演說し大戰歸還兵が再び普通のライフに入る上に之を善處することは加奈陀の大問題なりと述べ所感を披瀝したり

◎林男駐米說

駐支公使林權助男を駐米大使とし石井菊次郎子に駐支公使たらんことを政府は交渉せりとの旨最近の東京來電は傳へたり

◎大風雪中列車立往生

中部米國大風雪は既報以上に被害甚だしく殊にシカゴ市の如きは外部との交通全く斷絶せられ旅客列車にして大雪中に進退を失ひしものあり鐵道會社は極力運輸を計りしも遂に失敗せり而かも右列車には食料、燃料數多あれば來客の生命には別狀なかるべしと

◎美府の市長選擧

美府市長選擧は本週金曜日行はるべきが目下の處競爭者なく現市長トッド氏再選せらるゝに至るべしと

◎雁次郎の渡米 遲くとも本年中

出し物は忠臣藏に勸進帳

先日の本紙東京特電で報じて置いた如く日本劇壇の雄府中村雁次郎の渡米興行は愈々近日となつて遲くとも今年中には實現される筈だ

▲四万の智識階級を網羅す

るドラマ、リーグゆへ同優渡米後は定めし好評を呼ぶだらうと云ふ評判

◎トロント地方の大風雪

去る十二日早朝よりトロント市方面に大風雪あり市内商業は全く杜絶し寒氣酷烈に加ふるに燃料不足の爲め同地方一帶の住民は困難を極め居れりと

◎待兼ねた浪花節

如雲一行の口演は愈々今夜から

＝前景氣頗る良好＝

奈良九式の語り口と全然行き方を異へ夫れに美聲の點が呼物となりステブストンで二日の興行にも大人氣を博した雲右工門高弟桃中軒如雲一行の浪花節は愈々本夜七時からアヴェニュー座で初晩を明けることゝ爲つた、正月ゐ出晩した地方の人々も之を目當に出發を延ばした向きも澤山ある程で本夜も定刻までには滿場の客を引くであらう、如雲出身地なる福岡縣々人の在留者有志は卓子掛を寄贈したさうで前景氣素晴らしいものがあるが請元は唯此點を非常に切望して居た夫れは場内へ乳呑兒を連れて來ないやうにされ度く又喫煙も我慢して貰ひたく且つ飲食物携帶の件は何分劇場内をヨゴす惧れがあり劇場主の方でも喧ましく之を主張して居た次第で今後同所を借入れる上にも差支へる樣な事があつては同胞一般が困るから此點大に注意して頂きたいと請元及び後援會の人は語つて居た、一行今夜の演題は

一、青年立志談　ひら雲
一、水戸黃門東海遊漫遊記　同
一、大石山鹿護送　如雲
一、神崎與五郎兄彌作の鎌腹　同
一、中山安兵衛　同

◎報恩講期日決定

佛敎々會報恩講は來る十九日午後二時より廿日初夜迄と決定せる由

◎大南田駒支店長更迭

多年大阪商船タコマ支店長として令聞あるオレット氏は獨立事業を經營するに就き辭職せるを以て同社は樋口茂助氏をオ氏後任として支店長となし樋口氏は去る十日よりオ氏に代つて事務を總攬する事となれりと云ふ

▲詳報

に依ると先年倫敦で日英博覽會の開かれた當時雁次郎の渡英が畧々確實に決定してゐたのだが俄かに故障起つて沙汰止みとなりその後同人を渡米させやうと目論む者もあつたが機會が到來しなかつた所が今回東京に在住の外國人中唯一日本劇通で又批評家又大の雁次郎

▲見賣

の米國人ベンリント夫人が京都で同優と會つた時遇然に話した事がキッカケになつて雁次郎の快諾となり到頭話が纏つたとの事で一座の顏振れは未だ決定しないが演し物は歐米人にも馴染みの日本劇界の獅參湯なる忠臣藏と勸進帳と云ふ獻立で請元は米國内で

◎軍服の裁判

去る三日夜酒類密藏の嫌疑にて白川某及び白人探偵二人の爲に家宅搜索を受けしメイン街田鍋興一氏は些の酒類も藏し居らずして警吏も空しく引上げん

▲人氣

を傳した雲右工門高弟桃中軒如雲一行の浪花節は愈々本夜七時からアヴェニュー座で初晩を明けることゝ爲つた、正月ゐ出晩した地方の人々も之を目當に出發を延ばした向きも澤山ある程で本夜も定刻までには滿場の客を引くであらう、如雲出身地なる福岡縣々人の在留者有志は卓子掛を寄贈したさうで前景氣素晴らしいものがあるが請元は唯此點を非常に切望して居た夫れは場内へ乳呑兒を連れて來ないやうにされ度く又喫煙も我慢して貰ひたく且つ飲食物携帶の件は何分劇場内をヨゴす惧れがあり劇場主の方でも喧ましく之を主張して居た次第で今後同所を借入れる上にも差支へる樣な事があつては同胞一般が困るから此點大に注意して頂きたいと請元及び後援會の人は語つて居た、一行今夜の演題は

一、青年立志談　ひら雲
一、水戸黃門東海遊漫遊記　同
一、大石山鹿護送　如雲
一、神崎與五郎兄彌作の鎌腹　同
一、中山安兵衛　同

◎報恩講期日決定

佛敎々會報恩講は來る十九日午後二時より廿日初夜迄と決定せる由

◎大南田駒支店長更迭

多年大阪商船タコマ支店長として令聞あるオレット氏は獨立事業を經營するに就き辭職せるを以て同社は樋口茂助氏をオ氏後任として支店長となし樋口氏は去る十日よりオ氏に代つて事務を總攬する事となれりと云ふ

◎軍服の裁判

去る三日夜酒類密藏の嫌疑にて白川某及び白人探偵二人の爲に家宅搜索を受けしメイン街田鍋興一氏は些の酒類も藏し居らずして警吏も空しく引上げん

■過激派側の兵士と語る（二）

日本が東部戰線に出動したら忽ち瓦壞盲目になる

＝露國は既に滅亡＝

リューチン……？、リューチン閣下は中々忙しくて朝は六時頃にはもう眼を覺して種々事務をとつて居るよ

と柔氣ない返事、續いて君は日本人だらう噂に依ると日本政府は今度我黨の旅擧を妨害するため三千人の兵を哈爾賓へ送つたのだらう

と詰問する、察する所先生過日の警官三十名の增派を問違へたものと見ゐる

そんな筈はない

そうかね、夫れで安心した、別に日本だつてさう御節介に我々内地の政爭に大騷ぎをする必要がないからな、さう〳〵何時だつたか日本が歐洲へ出兵するとかの說があつたが日本兵がいくら精悍でも迚も歐洲へ出兵するなんてろんな事をしたらみんな盲目になつて了うよ

盲目、何故？

君知らないのかね、露國の戰場は宛で食糧缺乏さ、夫れに野菜で來たらからきり無いさ、日本兵は野菜を喰つて生きて居るさうだからそれで戰場に行けるものかね、行つたら最後鳥眼になるのは請合さ

鳥眼？夜見ゐない目の事かね

そうさ鳥眼さ野菜を六ケ月食べなけりや鳥眼になり一年もたつうものなら夫れこそ眞實の盲目になるのさ

と說明してさも得意相にウオーッカをすゝる、斯くて彼等の歐洲出兵反對論は日本兵を盲目ゐして終りを告げたが自分は更に盲目になつて了うよ

だつて君、日本兵が歐洲へ出動せなかつたら露軍は敗北、君の國は何うなるか

と聞くと露國は既に滅亡と答へた

賃金値上

從來當組合員は一時間四十仙にて御用相勤め居り候處本日より一時間五十仙宛申受く事に決議仕候間此段廣告候也

一月十四日

日本人大工組合

コック

一名至急入用希望者は當團体へ照會あれ

スチブストン漁者慈善團体

會則第卅六條ゐ基き本會維持會員定期總會を左記の日割にて晩市國民學校に於て開催仕り候間此段廣告仕候也

△一月廿二日午後正六時より
△一月廿三日午後六時より八時まで

一會則修正の件
一評議員選擧の件

大正七年一月

加奈陀日本人會維持會員各位

賣物

家事上の都合によりスチブストン料理店南海亭うどんそば其他の道具付にて讓渡し希望の方は捨伏頓郵國六三中道元吉へ御照會相成たし

◎待兼ねた浪花節

如雲一行の口演は愈々今夜から

＝前景氣頗る良好＝

奈良九式の語り口と全然行き方を異へ夫れに美聲の點が呼物となりステブストンで二日の興行にも大人氣を博した雲右工門高弟桃中軒如雲一行の浪花節は愈々本夜七時からアヴェニュー座で初晩を明けることゝ爲つた、正月ゐ出晩した地方の人々も之を目當に出發を延ばした向きも澤山ある程で本夜も定刻までには滿場の客を引くであらう、如雲出身地なる福岡縣々人の在留者有志は卓子掛を寄贈したさうで前景氣素晴らしいものがあるが請元は唯此點を非常に切望して居た夫れは場内へ乳呑兒を連れて來ないやうにされ度く又喫煙も我慢して貰ひたく且つ飲食物携帶の件は何分劇場内をヨゴす惧れがあり劇場主の方でも喧ましく之を主張して居た次第で今後同所を借入れる上にも差支へる樣な事があつては同胞一般が困るから此點大に注意して頂きたいと請元及び後援會の人は語つて居た、一行今夜の演題は

一、青年立志談　ひら雲
一、水戸黃門東海遊漫遊記　同
一、大石山鹿護送　如雲
一、神崎與五郎兄彌作の鎌腹　同
一、中山安兵衛　同

◎報恩講期日決定

佛敎々會報恩講は來る十九日午後二時より廿日初夜迄と決定せる由

◎大南田駒支店長更迭

多年大阪商船タコマ支店長として令聞あるオレット氏は獨立事業を經營するに就き辭職せるを以て同社は樋口茂助氏をオ氏後任として支

夫婦

者入用、夫は農園働き給料は收穫分配又は月給何れにても御望み次第、女は白人家庭のコック給料其他御照會を乞ふ

黑川桂作

c/o Basque Ranch, Ashcroft, B. C.

廣告

本年度ハウスボッス木工部ボッス木村菊松千葉金治漁夫及び木工諸氏に對する取引は一切直接にして諸般の周旋を鹽見綿中兩人を以て擔當せしむ

ウエルス、キャナリー

エム、デブリセー

木村ボッスに對し本年度の契約ある御方は大至急下名まで御申込相成度候

アレキサンダー街四三七

鹽見音吉

農園地急讓渡

▲場所ラングレー（オーター停車場直側）
▲八十英加開墾濟
▲果樹　アップル、プラム數十本（何れも八九年前植付けしもの）
▲地味豊沃直ちに着手し得
▲居宅、バーンあり

右至急讓り渡したし尚割賣又は共同經營の何れにても御相談に應ず希望の方は大陸日報社營業部へ御照會あれ

二万

呎上等グーブル、ワイヤー安價にて賣渡したし希望の方は下記メイン街五三八

P.O.Box. 959 Victoria, B. C.
538 Main St. City

夜

働きショート、オーダー取り第一流の日本人ウエイター人用希望者は下記へ照會あれ

P.O.Box. 959 Victoria, B. C.

廣告

歸化同胞徵兵適否者の通譯及び質問に應す

歸化日本人團

ハウエル（青年會事務所内）三九三

內藤豊平

儀病氣にて歸國療養中は一方ならぬ御配慮を蒙り候處養生不相叶遂に十二月十九日死去仕候間此段謹告旁々生前の御厚意を奉拜謝候

追而來る廿日（日曜日）午后二時より追悼會を營み申候

一月十日

妻　內藤龜野
弟　內藤長治
友人總代　秀平

◎三宮商店の安賣　東へステングス街二七の三宮商店にては男女アンダーシャツを今週中安賣す由

◎個人往來　カンバーランドの中野稻次郎氏本朝來晩

事業等を協議し役員は會長龜澤鐵彌、副會長砂原主計、幹事吉良弘會計萩原祝の諸氏當選、尙は評議員十二名を選び次で大蝎屋にて懇親會ありたり

謹告

各位益々御清祥之段奉賀候陳者今回

紐育生命保險會社日本人部代理

關し種々御尋ね有之候も當事務所は永年各位の御同情と御引立により從前の通り營業罷在候間左樣御承知被下度右爲念及廣告候也

紐育生命保險會社
日本人部代理

阿部事務所

晩市バーエル街二五九
電話シーモア五九〇〇

人員募集

ボート、ムーデー、シーダー、ミルにて四十名募集

日給は貳弗七十五仙以上參弗七十五仙迄

申込所　奧村事務所
大屋商店

稻田惠壽

P.O. Box 29
Port Moody, B. C.

公認下高原醫院

晩市バウエル街メーン街
電話「シーモア二五五五」

●重患にて入院を望む人
●六〇六號解脈注射の需に應ず
●白人專門醫に紹介を望む人
●傷病者にして政府及び保險會社に届出の手續を要する人は當醫院を訪はるゝは其便宜を得ます

紐育生命保險會社日本人部代理

阿部事務所

晩市バーエル街二五九
電話シーモア五九〇〇

人員募集

ボート、ムーデー、シーダー、ミルにて四十名募集

日給は貳弗七十五仙以上參弗七十五仙迄

申込所　奧村事務所
大屋商店

稻田惠壽

P.O. Box 29
Port Moody, B. C.

公認下高原醫院

晩市バウエル街メーン街
電話「シーモア二五五五」

●重患にて入院を望む人
●六〇六號解脈注射の需に應ず
●白人專門醫に紹介を望む人
●傷病者にして政府及び保險會社に届出の手續を要する人は當醫院を訪はるゝは其便宜を得ます

日本行各氣船切符取次販賣

●請負業、各勞働口周旋、代書事務

主任　濱口武夫

客自動車

晝夜の別なく御用命に應ず

運轉手　松下彌平

電話フェヤモント二四〇八エル
バウエル街二三五

松本事務所

電話シーモア七六五二

日本行船切符

出國許可在留證明妻子呼寄せ店員定着農夫呼寄せ出生死亡届書類土地に關する一切の整理白人對交涉通辯事務

バウエル街三三二

奧村事務所

電話シーモア六四六七

サカイネット

コーホネット

スプリングネット

スタンション網及び網

サモントワイン

早くお買ひなさい

晩香坡市ウヲター街一四四

ディトート

電話シーモア五五五

クロフチード

スチュアート

製造元ドエン

明夜の浪花節

如雲は明夜の演題中に『隱岐の孤島』を加へ即ち後醍醐天皇隱岐御遷幸、兒島高德院の庄行在所、名和長年船上山の旗擧を演ずべしと

◎日本倶樂部新年會盛況

晩香坡日本倶樂部の新年會は昨日午後一時より開會、會衆は倶樂部近來になき多數にして競技はビリヤード、將棋、圍碁等あり夕刻會員一同晩食を濟ませてより桃中軒如雲及びむら雲の浪花節を聽けるが特に如雲の伊藤孫兵衛一席は剛健なる語り口と美聲と相俟つて聽衆の好評を惹きたりき競技果て、散會は十二時頃なりしが各入賞者は次の如くなりき

▲プール、一等山形貞吉、二等阿部松之進、三等大南竹松、四等中村辰喜、特賞井手律
▲ビリヤード、一等西五辻朱仲、二等榎本龍吉、三等長田正平、四等柏政吉
▲將棋、一等榎本龍吉、二等大出竹松

諸氏おして圍碁は來る二十日の日曜日に決戰を行ふべしと

◎理髮業組合總會

日本人理髮業組合は昨日一時より丸万にて總會及び懇親會あり評議員は田鍋、井手上、西村、濱瀧、熱海、速水、鎌倉、辻本、北川、富田の諸氏當選せり

◎洋服裁縫業組合總會

邦人の洋服裁縫洗濯業組合の總會は既記の如く昨日六時よりくつわにて開會、猪瀨氏會長に中塚氏副會長に當選其他夫々決定あり招待に應じて浮田領事も出席せり

◎盛んなりし佛敎婦人會

既報の如く昨日午後三時より佛敎會に於て開催せられ一同記念撮影をなし懇話會に移り席上鹽見氏外二番の義太夫あり來會者六十餘名近來盛んなる婦人會合なりしと

◎日本婦人會總會

日本婦人會は昨日二時より國民學校にて總會開催、出席者三十餘名あり會計會務の報告、役員選擧ありて會長には浮田領事夫人當選、福引の催しなどあり盛會なりき

◎熊本縣青年會創立總會

同會發起者等は昨日午後三時より南州旅館にて創立總會開催、會の方針、事業等を協議し役員は會長龜澤鐵彌、副會長砂原主計、幹事吉良弘會計萩原祝の諸氏當選、尙は評議員十二名を選び次で大蝎屋にて懇親會ありたり

◎個人往來

カンバーランドの中野稻次郎氏本朝來晩

浪花節興行

今回私共招聘したる故國浪界の泰斗故桃中軒雲右衛門の高弟

桃中軒　如雲一座

の浪花節は來る

三日間　十四日、十五日、十六日の

當地メイン街アヴェニュー座に於て毎晩正七時より開演仕候間各位奮て御來場あらん事偏に希上候

一月八日

請元　佐藤茂平
篠原萬次郎
如雲後援會一同

徵兵（猶豫）

▲明治十九年四月十六日以後三十一年十二月一日迄に出生の方は徵兵猶豫願が入ります
▲地方の方は旅券若くは戶籍謄本を添へて郵便にて申込み下さい直ちに證明願の手續を致します

晩市メイン街一一二番

中山代理事務所

電話シー三三七エル

代書

領事館　證明願

◀續手續願猶豫徵兵▶

晩市メイン街二二七番・電話シー一一六九

所務事理代宮都宇

旅行代理及一切の代書を必要とする邦人諸氏は速に當所に御來

速迅　確正

新着

ギル網
ドクフイシギル網
其他漁網、漁具
英國製鮭網トワイン（六フライ七フライ）

英國製六フライ糸及び七吋網賣捌豫約

晩香坡市アレキサンダー街二〇六番

松山事務所

電話シーモア六一五六

新着

レコード新荷

目錄は申込み次第無代進呈

ケーエム商會

メーン街二三三電話シー三六九六

洋服裁縫

男女並に洋服ドレス精々念入りに達測可仕候

バウエル街三五五

あし川洋服店

新調

各種靴製造販賣修繕

晩市バウエル街三二八

加藤靴店

電話シーモア三三六九

シンガーミシン

晩市バウエル街五六八

柳澤元仁

電話ハイランド六七

特別大勉強

今回各種靴類東部より到着仕候間

三枝靴店

電話ハイランド二二六

バウエル街四三三

漁船、ガソリン船

其他一切の小舟製造

スタンフォード動力二〇馬力

出張

Nakaee & Murata
Boat Builder
P.O. Box 20 Steveston B. C.

桑港通信　十日

◉各地日本人會の問題
代表者會
…共濟救護の計畫原案

在米同胞間最も重な年中行事の一となつた在米日會管下四十有餘の各地日會派遣代表者會は愈々來る二十一日から開催さるゝ事となつた規則ふ纏り開會當日十日前の十一日迄に各地日會よりの提出議案が在米日會ふ送附さるゝ譯だが更に幹部案として提出と

▲決定し居る　數案中には流石に現下同胞の實情に照らして見て必須緊要の案と思はるゝものが大分あるその中で共濟救護計劃諸設備設置の一項が理論をゝやにして直接同胞の必要を感ずる最も切なるものだと云ふので注意を惹いてゐる、今共の內容につき神崎書記長の語つた大要を報ずるに左の如くである『公共の

▲扶助を受く　ると云ふことは單に當事者たる本人が不名譽の極なるのみならず米國の如き國情の國に於ては人種國籍を同じうする者一般の上に影響を及ぼす風がある此點で驚くに堪へたるは彼の猶太人であつて彼等は同人種の間から決して犯罪者と公共扶助を受くる者を出さぬを誇りとして相互相努めて警しめ濟ふに怠らない我々

▲日本人も亦　公共扶助の點では他國人に比し極めて尠い方であつて殆んど數ふる程より無い結果は移民局筋に好印象を與へ公共扶助の虞ありと認められた際も多く上陸入國を特に許可さるゝ如き事例を幾度ならず擧げて來た然るに在留同胞の歷史が永くなるに連れ勢ひ悲哀者乃至病人等公共の扶助を仰がざれば如何とも爲し

▲能はざる者　が相續いで出でんとする傾向最近に入り殊に鮮やかになつて來た之れに處する果して如何なる方法ありやと云ふに結局は相互共濟救助の機關を設くる外は無い乃で今年度の代表者會に提出し共救助を得て豫め準備する處あらんとする次第、案の內容は第一に各地日會內に共濟部を設け一種の保險の如き

▲組織ふ依り　共濟の目的を達せんとするが第一之れは在米日會が中心となり各地聯絡を圖滑ならしめ目的の貫徹に資す可く次に肺結核患者の存外多數を占むるものあるを以て豫め加州衛生局ふ依り調査せる結果相當の腹案も出來居れば莫大なる費用の要せざるを幸ひ至急に設立せんとするが第二更に病氣のため止むなく

▲歸朝せんと　する者ありたる際出來移民宿に健康者と同樣宿泊し船の出帆を待つは危險なる傳染の惧あるを以て之等も病院ふ收容す可く適當の方法を講せん考へにて豫算其他も略々成り居れば是非今度實行せしむ可く努むる考へである』云々と

ホノル、通信十二月廿九日

◉獨逸人教師
ホ孃辭職
…布哇大學教師獨逸人ホイエル孃辭職す

布哇大學教師中米國市民たるマシユース孃及獨逸臣民たるホイエル

内務省免許産婆
西澤すみ子
晩市バウエル街二一〇
下村商店二階
電話シーモア一〇七一

内務省免許産婆
原田タカ
東カドバ街七五六
電話ハイランド一三五五エル

内務省免許産婆
山本クメ
晩市バウエル街二五九
電話ヒイ一五二九ル　九二〇〇
內務省免許産婆並に看護婦

産婆
濱中ちよ
晩市バウエル街三九一
メープルルーム第十一號室
電話シーモア三六七八エル

內務省免許
産婆
田邊よし子
晩市バウエル街二〇三
日進合資酒店二階
（電話シーモア二五〇六エル）

娘は同大學評議員會の決議に基づける誓問書に對し米國の戰爭參加に反對する意見を發表したるにより評議員の意見二つに分れ溫和派はその進退事件をデイーン即大學長に一任すべしとなし硬派は直ちにこれを拒絕すべしとし溫和派の意見勝を制したる結果硬論の主張者ウオルドロン評議員は斷然意を決し辭表を知事の許に提出したることは已に發表されしが攻擊の中心となれるホイエル孃は昨日午前辭職問題につきディーンと商議を遂げたる末正午辭表を大學長に提出せりマシユース孃に就きては未だ聞く所あらず

◉角力に對する
…兩神社の態度…

力士花車の取り上げ相撲ふ關しては種々なる事情の纏綿し過日來紛擾に紛擾を重ねつゝあり今日の處到底双方の融和の見込み立たざれば花車の取上げは出雲大社境內に於て豫定通り一月六日擧行すべく一方反對組も同日加藤神社境內に於て奉納相撲を擧行するに決定せり右ふ付き種々風說や噂さを立てられ飛んだ迷惑を蒙り勵々もすれば角力紛擾の捲き添へを食はんとする處れあるは加藤神社と出雲大社にて兩神社の社司及び世話人等も相撲の紛擾より兩神社間ふ下らぬ誤解を惹起するは甚だ面白からざる結果を來すべければとて昨夜桑木宮兩社司は某所に於て某氏立ち合ひの上會談し兩神社は角力擧行に對しては互に嚴正中立を守るの申合せをなしたり

◉相撲仲裁不調內情

新年花相撲の紛紜が仲裁者により一旦和解成らんとしたるも費用の辨償の點に折合つかず不調に終りたるが此間の事情を聞くに最初緒方清四郎氏が兩者が和解するに於ては自腹を切つて少し位の費用は自辨すべしと勞我報知記者に語りたる處より仲裁條件中の此一項が加へらるゝに至れり然るに高の矢側は然らばと飲食代土俵入費自動車代合せて百四十餘弗を出し兎に角百四十弗もあつては自腹を切る譯に行かずと手を引きし爲め遂に不調に終りたるふて高の矢側より五百弗を請求せりと報ずる者あるも并は何等かの誤聞なり

新
ミルク　クリーム　バター　達
スター牛乳舍
東カドバ街三八一（日加貯蓄裏）
電話ハイランド一五四　國久輝

日本行
徵兵猶豫願
日本行に要する移民官廳ふ領事館出願手續、在留證明、妻子店員使用人農夫呼寄、出生死亡届、英文契約書調製、其他一般の代理事務懇切迅速に取扱中候
晩市バウエル街二六一
濱垣事務所
電話シーモア四一八〇
ハイランド一五五ワイ
261 Powell St.
Vancouver, B. C.

妻子呼寄願書
徵兵猶豫願　代書
諸請負口周旋
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切
晩市ゴーア街二二八
勞働倶樂部
電話シーモア四一四五

シービーアール
船日本行
十日間にして
横濱着
（アジア、ロシア號）
H. W. BRODIE
General Pass. Agent
C. P. O. S. Ltd.
Vancouer, B. C.

御用有之候節は前記代理店ふ御照會被下度候
代理店
田村商會
日加用達會社
シービーアール
會社
SETO MORE
Asiatic Pass. Agent
C. P. R. Co.
Vancouver, B. C.

特別仕立
文次第早速調進仕候
御節入用の注
冬向靴各種澤山到着仕りました故御入用の御方は是非御來店を願ひます
バウエル街三四五
名畑靴店
Sovereign

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二二〇
佐藤茂平
電話シー一六一七
郵函二六七

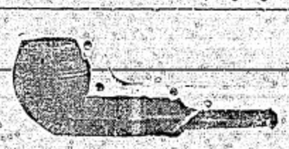
家庭用金物、ケッチン道具、ストーブ各種、大工道具
ペンキ、バニシ、ブリキ、トタン細工一切
並に修繕
弊店事各位の御引立に預り從來の場所にては狹隘の爲め左の他に移轉し同時に前記の金物類其所取揃へブリキ細工一切の御需めに應じ市內は遠近に不拘電話にて御注文被下候へば直に御届可申候
晩香坡市バウエル街三六四
秋山金物店
電話シーモア四五五七
自宅電話ハイ一六六九エル

村商會

▲洋食▼
▲晩香坡市に於ける日本人經營唯一の洋食店
▲弊店の特色は原料の新鮮なる事と給仕が叮寧で然して廉價なる事です
▲料理人は斯道に拾數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御試しを御願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

英國製コーホ網
今回左記の處に於て英國製のコーホ網豫約致居り候に付御入用の御方樣は至急御申込被下度直段の處は面談約定可仕候
晩香坡市東カドバ街四〇〇
小島林之助
電話ハイランド七〇六
スラブストン郵函二一〇
結城芳松

開業廣告
今回左記の所へ旅館を開業致し懇切丁寧を旨として勉强致すべく候間何卒御宿泊被下度候
晩市バウエル街五五六
宮城旅館
千葉金次、大內熊吉


●煙草類卸賣
當店は內外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい
配達は迅速且つ無料
西ヘスラングス街四三五
モリス煙草商會
（電話シーモア八六五）

婦人用新柄
スプリングコート九弗五十仙より二十弗まで
△其他御注文に應じ廉價を以て最も体裁よく御仕立致します
▲小供用サンマードレス、スーツ並にコート
▲婦人冬帽子（新形）
△た好み通りドンナにでも飾り付致します
御婦人並ゐた子供衆の必要品は何んでも有る店
バウエル街三八二
澁谷商店
382 Powell St. 電話シー六三六二 Vancouver, B.C.

婦人子供衣服
同附屬品
ボンネット
きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
デビット
スペンサー
David Spencer & Co
Hastings St. W. City

新藥家屋
晩市バウエル街三九一
ヴヰクトリア市スイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九八四）

ホテル
オーロール
日本人街商業區の中心にあり公園に面しバラアド、インレット並にライオン、ヘッドに望み眺望佳絕なり本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチーム、ヒーター、ギヤス並に風呂等の設備あり殊に室內清潔にして取扱の親切丁寧なる宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり
本館は日本行各汽船會社の船切符及び帝國領事館の證明願手續等無手數料ふて迅速に取扱ふ
晩市パウエル街三九六
本館の特色
日加貯蓄會社二階
（電話シーモア三七八八）

和洋雜貨並に食料品一切
晩市西第五街二二一
電話フェヤ二一九七
丸野商店
同精米所
221 5ht. Ave. W. Vancouver, B. C.

生魚、青物類鑵詰一切
蒲鉾製造
電話にて御注文下され候はゝ多少に拘はらず御届け可仕候
晩市バウエル街二五三
電話シーモア五四四一
中濱魚店

御化粧品はハイカラものを色々取揃へて居りますから何卒御來店の上御求め下さい
晩香坡市バウエル街三二九
內外諸賣藥化粧品
大正堂藥舗
內外雜貨食料品
夏原商店
電話シーモア三三八

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
Genera. Merchant
566 Powell St. Vancouver, B.C.
クリスマス年末年始
御贈物並に御用品
鉄花味噌
茄子辛子漬
金山寺味噌
五斤入樽詰
紀州產大粒中粒
密柑小粒三種
其他日本產生牛蒡、里芋、薩摩芋
其の他色々入荷仕候間多少に不拘御用命の程伏して奉願候
バウエル街五六六　電話ハイランド三三二七
神戸屋商店

男女洋服新調
冬向きの切地澤山取り揃へて有りますから御新調なさい
値段は安くて仕事は丁寧にいたします
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

晩香坡第一の日本風呂
コロムビア號及びクモナツ號
晩市バウエル街二四七八
電話シーモア三六〇〇
關根金物店

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

朝日精米所
元祖味噌醬油
雜穀
卸

大阪商船株式會社
ビクトリア出帆廣告
めきしこ丸　一月二十日午後
いわは丸　二月一日午後
かなた丸　二月十五日午後
晩市代理店
C. Gardner Johnson Co.

日本行
三等賃金四十三弗五十仙
但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙
（晩市美府間滊船切符賠償）
（神戸止）
切符取次店
晩市　日加貯蓄會社
是永商會　日加用達會社
安野商會　永野商會
拾伏順
大出竹二郎　美府

日本行ビクトリア出帆廣告
伏見丸　一月七日午後
鹿島丸　二月七日午後
香取丸　二月廿七日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市府間無料にて滊船切符進上候
上記の滊船は孰れも一万二千噸上にて動搖少なきは一大特色にて之候
日本郵船會社
シアトル出張所
バンクーバー同社代理店
大北鐵道會社
ヴイクトリア
バンクーバー日本人部一手取次
メイン街一〇二アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話ジーア三八〇四